

Київський університет імені Бориса Грінченка  
Факультет романо-германської філології  
Кафедра англійської мови та комунікації

«ЗАТВЕРДЖЕНО»

Проректор з науково-методичної  
та навчальної роботи

Жильцов О.Б.



«    »    2023 р.

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

## ІНОЗЕМНА МОВА У ПРОФЕСІЙНОМУ СПІЛКУВАННІ

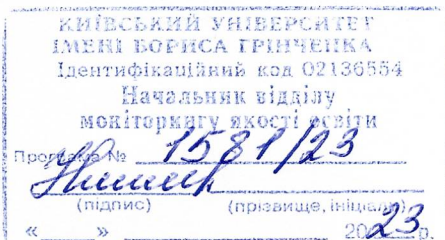
для студентів 1 курсу

спеціальності 061 ЖУРНАЛІСТИКА

освітнього рівня ДРУГИЙ (магістерський)

освітня програма 061.00.02 РЕКЛАМА І ЗВ'ЯЗКИ З ГРОМАДСЬКІСТЮ

Київ 2023



**Розробник:**

**Ольшанський Дмитро Валентинович**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської мови та комунікації ФРГФ

**Викладач:**

**Ольшанський Дмитро Валентинович**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської мови та комунікації ФРГФ

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри англійської мови та комунікації ФРГФ

Протокол № 1 від 30 серпня 2023 р.

Завідувач кафедри

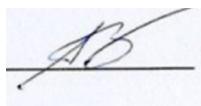


Галина ЦАПРО

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми РЕКЛАМА І ЗВ'ЯЗКИ З ГРОМАДСЬКІСТЮ

30.08. 2023 р.

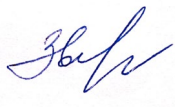
Гарант освітньої програми



(Ілля АФАНАСЬЄВ)

Робочу програму перевірено «31» серпня 2023 р.

Заступник декана



Марина ЗВЕРЕВА

**Пролонговано:**

на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ), «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_\_\_

на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ), «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_\_\_

на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ), «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_\_\_

на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ), «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ р., протокол № \_\_\_\_\_

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	заочна
Вид дисципліни	нормативна	
Мова викладання, навчання та оцінювання	англійська, українська	
Загальний обсяг кредитів / годин	4 /120	
Курс	V	
Семестр	9-10	
Кількість змістових модулів з розподілом:	4	
Обсяг кредитів	4	
Обсяг годин, в тому числі:	120	
Аудиторні	54	
Модульний контроль	8	
Семестровий контроль	30	
Самостійна робота	28	
Форма семестрового контролю	екзамен	

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Загальна мета курсу** – подальше вдосконалення умінь усного і писемного спілкування студентів англійською мовою в межах визначеної тематики, у тому числі професійної, відповідно до потреб міжкультурного спілкування та професійної підготовки за фахом.

### Завдання навчальної дисципліни:

1. Формувати у студентів англійськомовну комунікативну компетенцію, мовленнєві стратегії у сфері професійної комунікації.
2. Розвивати у студентів уміння і навички самостійної діяльності з оволодіння англійською мовою, уміння проєктної роботи, здатність ефективно і гнучко використовувати іноземну мову в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування.
3. Розвивати уміння працювати з навчально-методичною літературою та фаховою літературою, підвищувати рівень розвитку професійної компетенції студентів засобами англійської мови.

Відповідно до освітньої програми (061.00.02 Реклама і зв'язки з громадськістю) підготовки за другим (магістерським) рівнем вищої освіти зі спеціальності 061 Журналістика, дисципліна «Іноземна мова у професійному спілкуванні» забезпечує формування таких компетентностей:

ЗК04 - Здатність спілкуватися іноземною мовою як усно, так і письмово

ЗК05 - Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел

СК01 – Здатність використовувати спеціалізовані концептуальні знання з теорії та історії журналістики, новітні технологічні досягнення для розв'язання задач дослідницького та/або інноваційного характеру у сфері журналістики, в рекламі та зв'язках із громадськістю).

### 3. Результати навчання за дисципліною

PH04 - вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійної діяльності, результатів досліджень та інновацій, пошуку та аналізу відповідної інформації.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен *знати*:

- лексичний мінімум одиниць професійної тематики;
- норми правопису та вимови мовних одиниць активної фахової лексики;
- основні правила словотворення;
- особливості перекладу професійного тексту;
- порядок слів у реченні, типи речень за структурою та метою висловлювання;
- будову безособових речень;
- правила утворення та вживання часів в активному та пасивному стані;
- утворення та вживання способів дієслів (*The Indicative Mood, The Subjunctive Mood*);
- безособові форми дієслова (*The Infinitive, the Gerund, the Participle*), форми інфінітиву та основні конструкції з інфінітивом (*The Complex Subject, the Complex Object*);
- додаткові значення модальних дієслів;
- правила узгодження часів;
- синтаксичні особливості сполучень слів в англійському реченні.
- вимоги до написання есе, резюме та анотації англійською мовою.

*вміти*:

- вживати фахову лексичну термінологію у підготовленому та непідготовленому монологічному та діалогічному мовленні;
- розуміти загальний зміст фахових текстів, зокрема вузькоспеціальних, отримувати нову інформацію з англійських джерел професійного спрямування;
- читати оригінальну фахову літературу зі словником, перекладати та реферувати англійську спеціальну літературу;
- сприймати монологічне та діалогічне мовлення на слух безпосередньо та у фонозапису;
- вміти висловлювати свій погляд на основну проблему, аргументувати свою думку, використовуючи відповідні мовні засоби, комунікативні тактики та стратегії під час дискусій на професійні теми;
- готувати повідомлення, презентувати доповіді англійською мовою на конференціях, конгресах, семінарах з питань міжкультурної комунікації;
- вести спілкування у письмовій формі за тематикою, передбаченою програмою, спираючись на правила графіки та орфографії англійської мови;

#### 4. Структура навчальної дисципліни

##### Тематичний план для денної форми навчання

Назви змістових модулів і тем	Розподіл годин між видами робіт					
	Усього	Аудиторна				Самостійна
		Лекції	Практичні	Модульний контроль	Семестровий контроль	
<b>Змістовий модуль I.</b>						
Тема 1. Studying in a master programme. Study habits and time management. Online learning.	6		4			2
Тема 2. Essentials of advertising and marketing. The role and functions of advertising. Subliminal advertising. Ethical issues. Nueromarketing	8		6			2
Тема 3. Brands. Types of brands. Combinations with brand. Attitudes to brands and trademarks.	6		4			2
Модульний контроль	2			2		
<b>Разом за змістовим модулем I</b>	<b>22</b>		<b>14</b>	<b>2</b>		<b>6</b>
<b>Змістовий модуль II.</b>						
Тема 4. Types of media, classification and development. Traditional media. Printed media. Advertising in traditional media.	6		4			2
Тема 5. New media. Advertising in new media. On-line shopping.	6		4			2
Тема 6. Social advertising. Manipulation of public opinion. Fake news and conspiracy theories. Propaganda.	8		6			2
Модульний контроль	2			2		
<b>Разом за змістовим модулем II</b>	<b>22</b>		<b>14</b>	<b>2</b>		<b>6</b>
<b>Разом за 1 семестр</b>	<b>44</b>		<b>28</b>	<b>4</b>		<b>12</b>
<b>Змістовий модуль III.</b>						
Тема 7. Consumer and buyer behavior. Customer needs. Market segmentation. Marketing and psychology. Consumerism in the global economy.	6		4			2
Тема 8. Understanding graphs, tables and charts. Describing data with dynamic verbs.	6		4			2

Тема 9. Marketing gurus. Stories of success. Successful companies.	10		6			4
Модульний контроль	2			2		
<b>Разом за змістовим модулем III</b>	<b>24</b>		<b>14</b>	<b>2</b>		<b>8</b>
<b>Змістовий модуль IV.</b>						
Тема 10. Public relations. History of PR. Lobbying. Sponsorship.	6		4			2
Тема 11. Corporate identity and culture. Corporate blogging.	6		4			2
Тема 12. Legal aspects of marketing and PR.	8		4			4
Модульний контроль	2			2		
<b>Разом за змістовим модулем IV</b>	<b>22</b>		<b>12</b>	<b>2</b>		<b>8</b>
Семестровий контроль	30				30	
<b>Разом за 2 семестр</b>	<b>76</b>		<b>26</b>	<b>4</b>	<b>30</b>	<b>16</b>
<b>Екзамен</b>						
<b>Усього</b>	<b>120</b>		<b>54</b>	<b>8</b>	<b>30</b>	<b>28</b>

## 5. Програма навчальної дисципліни

### 9-й семестр

#### Змістовий модуль I.

Theme 1. Studying in a master programme. Study habits and time management. Online learning.  
Граматичний матеріал: Tenses review. Active and passive voice.

Theme 2. Essentials of advertising and marketing. The role and functions of advertising. Subliminal advertising. Ethical issues.  
Граматичний матеріал: Modal verbs review.

Theme 3. Brands. Types of brands.  
Combinations with brand. Attitudes to brands and trademarks.  
Граматичний матеріал: Gerunds and infinitives review.

#### Змістовий модуль II.

Theme 4. Types of media, classification and development. Traditional media. Printed media.  
Advertising in traditional media.  
Граматичний матеріал: Indirect speech review.

Theme 5. New media. Advertising in new media. On-line shopping.  
Граматичний матеріал: Complex sentences review.

Theme 6. Social advertising. Manipulation of public opinion. Fake news and conspiracy theories.

Propaganda.

Граматичний матеріал: Conditional sentences review.

### 10-й семестр

#### Змістовий модуль III.

Theme 7. Consumer and buyer behavior. Customer needs. Market segmentation. Marketing and psychology. Consumerism in the global economy.

Граматичний матеріал: Participle clauses review

Theme 8. Understanding graphs, tables and charts. Describing data with dynamic verbs.

Граматичний матеріал: Conditionals review.

Theme 9. Marketing gurus. Stories of success. Successful companies.

Граматичний матеріал: Linking review.

#### Змістовий модуль IV.

Theme 10. Public relations. History of PR. Lobbying. Sponsorship.

Граматичний матеріал: Prepositions review

Theme 11. Corporate identity and culture. Corporate blogging.

Граматичний матеріал: Phrasal verbs review.

Theme 12. Legal aspects of marketing and PR.

Граматичний матеріал: Overall review.

## 6. Контроль навчальних досягнень

### 6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна к-сть балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3		Модуль 4	
		кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів
Відвідування практичних занять	1	7	7	7	7	7	7	6	6
Робота на практичному занятті	10	7	70	7	70	7	70	6	60
Виконання завдань для самостійної роботи	5	3	15	3	15	3	15	3	15
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25	1	25	1	25
	Разом		117		117		117		106
Максимальна кількість балів: 457									
Розрахунок коефіцієнта: $457:60 = 7,61$									

## 6.2 Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання.

№ з/п	Назва теми	Кількість балів
<i><b>Змістовий модуль 1.</b></i>		
1	Тема 1. Читання фахового тексту та виконання тесту Тема 2. Лексико-граматичний тест Тема 3. Письмове завдання (есе)	15
<i><b>Змістовий модуль 2.</b></i>		
2	Тема 4. Читання фахового тексту та виконання тесту Тема 5. Лексико-граматичний тест Тема 6. Письмове завдання (есе)	15
<i><b>Змістовий модуль 3.</b></i>		
3	Тема 7. Читання фахового тексту та виконання тесту Тема 8. Лексико-граматичний тест Тема 9. Письмове завдання (есе)	15
<i><b>Змістовий модуль 4</b></i>		
4	Тема 10. Читання фахового тексту та виконання тесту Тема 11. Лексико-граматичний тест Тема 12. Письмове завдання (есе)	15

### Критерії оцінювання

Оцінка Максимальний бал	Критерії оцінювання
5	ставиться за повні та міцні знання матеріалу в заданому обсязі, вміння вільно виконувати практичні завдання, передбачені навчальною програмою; за вияв креативності у розумінні і творчому використанні набутих знань та умінь.
4	ставиться за вияв студентом повних, систематичних знань із дисципліни, успішне виконання практичних завдань, здатність до самостійного поповнення та оновлення знань. Але у відповіді студента наявні незначні помилки.



<b>3</b>	ставиться за вияв знання основного навчального матеріалу в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої фахової діяльності, поверхову обізнаність передбаченою навчальною програмою; можливі суттєві помилки у виконанні практичних завдань.
<b>2</b>	ставиться за вияв знання основного навчального матеріалу в обсязі, поверхову обізнаність передбаченою навчальною програмою; можливі суттєві помилки у виконанні практичних завдань, але студент спроможний усунути їх із допомогою викладача.
<b>1</b>	виставляється студентові, відповідь якого під час відтворення основного програмового матеріалу поверхова, фрагментарна, що зумовлюється початковими уявленнями про предмет вивчення.

### **6.3 Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання.**

Виконання модульних контрольних робіт здійснюється в письмовому вигляді. Модульний контроль знань студентів здійснюється після завершення вивчення навчального матеріалу змістового модуля. Кожна модульна контрольна робота складається із тестових завдань. Максимальна кількість балів – 25.

#### **Критерії оцінювання**

<b>Бал</b>	<b>Критерії</b>
<b>24-25</b>	відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок
<b>20-23</b>	вище середнього рівня з кількома помилками
<b>15-19</b>	загалом правильне виконання з певною кількістю суттєвих помилок
<b>10-14</b>	непогано, але зі значною кількістю недоліків
<b>5-9</b>	виконання задовольняє мінімальним критеріям
<b>0-4</b>	невиконання більшості завдань або допущення значної кількості суттєвих помилок

#### **6.4 Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.**

Семестровий контроль проводиться у вигляді письмового екзамену – тестування, що передбачає завдання на розуміння текстів професійного спрямування і лексико-граматичні завдання. Максимальна кількість балів 40.

#### **6.5 Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю**

1. Studying in a master programme. Study habits and time management. Online learning.
2. Essentials of advertising and marketing. The role and functions of advertising. Subliminal advertising. Ethical issues.
3. Brands. Types of brands. Combinations with brand. Attitudes to brands and trademarks.
4. Types of media, classification and development. Traditional media. Printed media. Advertising in traditional media.
5. New media. Advertising in new media. On-line shopping.
6. Social advertising. Manipulation of public opinion. Fake news and conspiracy theories. Propaganda.
7. Consumer and buyer behavior. Customer needs. Market segmentation. Marketing and psychology. Consumerism in the global economy.
8. Understanding graphs, tables and charts. Describing data with dynamic verbs.
9. Marketing gurus. Stories of success. Successful companies.
10. Public relations. History of PR. Lobbying. Sponsorship.
11. Corporate identity and culture. Corporate blogging.
12. Legal aspects of marketing and PR.

#### **Перелік граматичних тем:**

1. Tenses.
2. Gerunds and Infinitives.
3. Direct and indirect speech.
4. Modal verbs.
5. Participle clauses.
6. Conditionals.
7. Active and passive voice.
8. Complex sentences.
9. Prepositions. Phrasal verbs.
10. Conjunctions and linkers.

## 6.6. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90 – 100 балів	<b>Відмінно</b> – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
B	82-89 балів	<b>Дуже добре</b> – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	75-81 балів	<b>Добре</b> – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	<b>Задовільно</b> – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	<b>Достатньо</b> – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	<b>Незадовільно з можливістю повторного складання</b> – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1-34 балів	<b>Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу</b> – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

## 7. Навчально-методична картка дисципліни

### «Іноземна мова у професійному спілкуванні»

**Разом: 120 год.,** практичні заняття – 54 год., самостійна робота – 28 год., семестровий контроль 30, модульний контроль – 8 год.

Модулі	Змістовий модуль 1			Змістовий модуль 2		
Кількість балів за модуль	117			106		
Теми практичних занять: 154 балів – робота на практич. заняттях, з них 14 - відвідування	Тема 1 (2+20 балів)	Тема 2 (3+30 балів)	Тема 3 (2+20 балів)	Тема 4 (2+20 балів)	Тема 5 (2+20 балів)	Тема 6 (3+30 балів)
Сам. робота (всього 30 балів)	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів
Види поточн. контролю (всього 50 балів)	Модульна контрольна робота 1 (25 балів)			Модульна контрольна робота 2 (25 балів)		

Модулі	Змістовий модуль 3			Змістовий модуль 4		
Кількість балів за модуль	117			106		
Теми практичних занять: 154 балів – робота на практич. заняттях, з них 14 - відвідування	Тема 7 (2+20 балів)	Тема 8 (2+20 балів)	Тема 9 (3+30 балів)	Тема 10 (2+20 балів)	Тема 11 (2+20 балів)	Тема 12 (2+20 балів)
Сам. робота (всього 30 балів)	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів
Види поточн. контролю (всього 50 балів)	Модульна контрольна робота 3 (25 балів)			Модульна контрольна робота 4 (25 балів)		
Підсумк. к.	Максимальна кількість балів – 457 балів, $k=7,61$ Іспит					

## 8. Рекомендовані джерела

### Основна

1. Michael McCarthy. Felicity O'Dell. Academic vocabulary in Use. CUP, 2008. – 176 p.
2. Farrall C.&Lindsley M. Professional English in Use: Marketing. Cambridge University Press, Cambridge, 2008. – 144 p.
3. Jim Blythe. Essentials of marketing. Prentice Hall. 2005. – 354 p.

### Додаткова

4. Marie McLisky. English for public relations in higher education studies. Garnet education. 2011. – 136 p.
5. Bill Mascull. Business vocabulary in use. CUP. - 132 p.
6. Simon Sweeney. Communicating in Business. CUP. – 174 p.
7. Winford Hicks. English for Journalists. Routledge. – 193 p.  
Guy Wellman.
8. Wordbuilder. Vocabulary development and practice for higher-level students. Heinemann. 2005. – 266 p.
9. A.J. Thompson. A.V. Martinet. A Practical English Grammar Exercises 2. OUP. - 128 p.
10. Michael McCarthy. Felicity O'Dell. English Phrasal Verbs in Use (Advanced). CUP, 2007. – 186 p.
11. Simon Sweeney. Test your professional English (Marketing). Penguin books. – 70 p.
12. Debra Powell. Grammar practice for upper-intermediate students. Pearson Longman – 224 p.

### Ресурси:

Електронний навчальний курс – Іноземна мова у професійному спілкуванні (5 курс, РЗГ денна) / Д.В. Ольшанський: Дистанційне навчання, Факультет романо-германської філології: Електронний навчальний курс [Електронний ресурс] / Київський університет імені Бориса Грінченка. 2023. Режим доступу: <https://elearning.kubg.edu.ua/course/view.php?id=6591>

Портал новин BBC <https://www.bbc.com/news>  
The Guardian <https://www.theguardian.com/europe>  
YouTube <https://www.youtube.com/>  
New Scientist <https://www.newscientist.com/>